

1901-01-01

SENDER

Ellen Sawyer

RECIPIENT

Laura Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Vercelli kendes ikke, men der er formodentlig tale om en restaurant.

Sender's location:

USA, Boston

Sender info (seal, address, etc.):

By- og landenavnet er påtrykt brevpapiret

Mentioned people:

Louise Brønsted

Grethe Jungstedt

Albrecht Warberg

Laura Warberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB1532

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave til Østfyns Museer fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

[Fortrykt øverst til venstre side 1:]

R. HARRIS E. SAWYER

CHEMIST AND BACTERIOLOGIST,

620 ATLANTIC AVE.,

BOSTON, MASS., U.S.A.

TELEPHONES HATHAWAY BUILDING, BOSTON.

203-3 DORCHESTER.

[Fortrykt øverst til højre side 1:]

SPECIALIST IN QUESTION CONCERNING

MOULDS, YEAST, BACTERIA, ANTISEPTICS.

[Stemplet øverst s. 1:]

REMOVED TO FEDERAL ST.

[Håndskrevet:]

Jan 1 1901

Kære Mor.

Kun et Par Ord i Stedet for Brevkort. Vi ere ved at flytte over i det nye Lab. og ere i et gruligt Rod. Jeg har lavet "Butter[ulæseligt]" (Syrevædske – denne Uge for et Beløb af 54 §.) Det er ikke dårligt! En stor Trøst at se det gå op sådan nu da vi er ved at have egen Forretning, og betale Lab.-Leje i Stedet for at have det frit og 100 § oven i Købet. – Men det tegner til at gå godt og vi ere ved godt Mod.

Meget indholdsrig Post i dag Langt Brev fra dig, fra Lugge – Nytårskort og Julealbum, som er meget interessant – Tak Far så meget. Også for Tilskueren.

Vi celebrerede igår ved fin Middag hos Vercelli med Vin og mange Skåler udbragtes, - om Aftenen fortsattes disse i Champagnen men jeg skammer mig ved at sige at vi ikke sad oppe til 12 – vi celebrerede det Nytår som gik ind et el. andet Sted ude i Atlanten. Idag har vi også celebreret Nytårsdag (som ikke er Helligdag her) hos Vercelli, men i temmelig Hast.

Mere næste Brev dog 1000 Hilsner og Nytårsønsker til hele Håbet fra Harry, Grethe og Pelle

Det gør ikke så nøje med Størrelsen til Grethes Pudevår, da jeg må sy hende en ny Pude.

Sådan noget som Længden af dette Papir 1 1/2 Gang fra den lange Side og lidt mere på den korte.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

DR. HARRIS E. SAWYER,
CHEMIST AND BACTERIOLOGIST,
620 ATLANTIC AVE.,
BOSTON, MASS., U. S. A.

SPECIALIST IN QUESTIONS CONCERNING
MOULDS, YEAST, BACTERIA,
ANTISEPTICS.

REMOVED TO
176 FEDERAL ST.

TELEPHONES HATHAWAY BUILDING, BOSTON.
293-3 DORCHESTER.

Jan 11 1901

Kære Mor.

Kun et Par Ord i Stedet for Brevkort.
Vi ere ved at flytte over i det nye
Lab. og ere i et grueligt Rob. J. H.
har lavet "Bullercultures" (Syresadsk)
- denne lige for et Bælte af 54¢.
Det er ikke særligt! En stor
Tilsted at se det gå op sådan
da vi ere ved at have gæstførelse
ning, og betale Lab.-leje i Stedet
for at have det frit og 100¢ over
i Rob. - Men det tegner til at
gå godt og vi ere ved godt Mod.
Meget indholdrig Post idag
Langt Brev fra Dig, fra Luffe-
nyttarskort og Julealbum som
er meget interessant. Tak for
så meget. Også for Tilskuererne.
Vi celebrerede igår ved fin
middag hos Verecell med Vin og

BB1532

mange Skåler medbragtes, - and efter
fortættelse i Champagne
men I skammed mig ved at
se at vi ikke sad oppe til R.
- vi celebrerede det hytår som
gik ind et et andet sted ud
i Illanten. I dag har vi oppe
celebreret hytårsdag (som ikke
er heltdag her) hos Decechi,
men i Penning Kart.

Den næste Bredde
var tilkom af hytårsfrø
til hele Habet fra
Harry, Gethi af

det for ikke så nøje med alle
Spørgsmål til Gethi's Pudevar, da
I må se herud en ny Pude
Palem noget som Længden
af dette Papir 1/2 Gang på
den lange tid og lidt mindre
på den korte.